

Preios de suscripcion.

En Pamplona UNA peseta al mes. Fuera, TRES pesetas 50 centimos trimestre Extranjero y Ultramar. DIEZ id. id.

Anuncios y comunicados PRECIOS CONVENCIONALES.

Numero suelto CINCO céntimos. Atravesado QUINCE céntimos.

LAU-BURU.

Puntos de suscripcion

PAMPLONA

EN LA ADMINISTRACION, PLAZA DEL CASTILLO FUERA DE PAMPLONA.

Por correspondencia ó giro á favor de la Administracion en libranza ó sellos de correo

IMPRESION Y REDACCION

PLAZA DEL CASTILLO NUMERO 25 PLANTA BAJA

Dios y Fueros.

GLADSTONE

Y EL HOME RULE.

Espectáculo grande y consolador es el que á los ojos de Europa, convertida en un vasto cuartel, está dando el anciano presidente del Consejo del Reino Unido de la gran Bretaña con sus Proyectos para el mejor Gobierno de Irlanda, repudiando con ellos los procedimientos de la fuerza brutal al uso, á la vez que las inicuas tradiciones de la política inglesa con la desdichada Erin.

Respeto y simpatía profundos merecen la actitud de Gladstone que rinde culto al derecho, cuando todos los políticos de hierro ó de barro que gobiernan á las naciones europeas, encomiendan á la violencia la solución de los conflictos pendientes entre pueblos oprimidos y pueblos opresores.

Si miramos á la calidad de la persona y de la nación, todavía aumenta la intensidad de nuestros sentimientos hacia el estadista inglés. Un hombre, viejo ya, de reputación universal, que ha tocado la meta de los honores y del poder en su país; poseedor, por lo tanto, de un perfecto derecho, á disfrutar tranquilamente de la posición y de la influencia trabajosamente conquistadas por largos servicios; un político consumado y encanecido en la política que, sin presión de nadie ni de nada, espontáneamente, de motu proprio, por generosidad de carácter, por amor á la justicia, emprende la obra de limar las cadornas de un pueblo que no es su pueblo, de una raza que no es su raza, de la cual le separan la religión, las costumbres, la lengua, las preocupaciones nacionales, los odios históricos; un leader de partido que toma sobre sí la árdua empresa de convencer á sus mismos correligionarios, de cambiar las corrientes de la opinión, trocando para ello la tranquilidad,

amable y necesaria al anciano, por el movimiento, la agitación y la fatiga que requieren juventud y bríos; que al presentar sus proyectos de ley pone en inminente riesgo la posesion del poder y en tela de juicio todas son dotes de estadista y de patriota y hace el sacrificio de su amor propio, entregando el fruto maduro é inesperado de su vida á la censura implacable de las pasiones. Y eso en un pueblo como el inglés, dotado de la mayor suma posible de orgullo, que jamás ha confesado su errores, que posee la conciencia insolente de su potencia y valía, que profesa las doctrinas de la política utilitaria y pocas veces ha sacrificado en los altares del sentimiento; pueblo que ha hecho de la dominacion de Irlanda, un designio secular de su política; pueblo que odia al Celta con todo el rencor amasado en siglos de lucha; que se ha valido de la guerra, de la tiranía, de la perfidia, de la corrupcion para aherrojarlo, destruirlo ó envilecerlo; que lo desprecia profundamente, como á una raza de párias, como á una especie inferior de la humanidad; de quien se ha burlado en sus libros, de quien ha roído envidiosamente las glorias, de quien ha amonorado la importancia y originalidad históricas; es realmente portentoso!

Qué espejo de políticos! qué maestro de gobernantes! qué virilidad, qué desinterés y qué profunda política, fundada en principios eternos! Compárese esa obra con las rapiñas de Bismarck, con sus empresas de buitre hambriento, y á pesar del genio eminente del canciller de hierro, de su voluntad soberana, de sus felices combinaciones, de su heroico patriotismo, se verá que lo verdaderamente grande en el mundo, es lo conforme á la moral.

No es fácil decir cuál es el fin que les aguarda á los proyectos de Gladstone. Buena parte de los liberales in-

gleses, faltando vergonzosamente á la consecuencia práctica, que consiste en poner de acuerdo las ideas y los hechos, rechaza la autonomia irlandesa; otros, que siguen las inspiraciones de Sir Carlos Dilke, declaran que la apoyarán con sus votos; si esto es así, el sueño de O'Connell será un hecho: el Parlamento irlandés habrá resucitado.

La política firme y prudente de los patriotas irlandeses obtiene, al fin, su recompensa; confundidos en un común sentimiento de amor á Irlanda los protestantes y los católicos de raza celta; desdeñosos y apartados de las luchas por ideales puramente ingleses, han conseguido que la más razonable, justa y conveniente de las soluciones lo sea, no ya desde el punto de vista de Irlanda solamente, si no que también desde el de Inglaterra.

Multa renascentur... Si, pero es preciso querer y poner los medios de conseguirlo. También el país vasconavarro poseía Juntas y Cortes que aguardan la llamada de la trompeta resurrectora. Pero ningún Gladstone español (si es que en la pandilla de nuestros vividores hay materia para tales figuras) restituirá solemnemente su derecho al país euskaro, mientras éste sea, como hasta aquí, el triste esclavo de los partidos ultra-ibéricos, canovista con Cánovas, sagastino con Sagasta, rebaño de carneros ó aprendiz de explotador de las situaciones políticas.

Congreso de vinicultores

Va á celebrarse en Madrid en los días 7, 8, 9, 10 y 11 de Junio y en él se discutirán los siguientes temas:

1.º Medios prácticos que pueden proponerse para llegar en breve á obtenerse una estadística vitícola.—Qué influencias legales han de ponerse en juego para el

mejor desarrollo de la riqueza vinícola en España.

2.º Medidas eficaces para limitar la importación de los alcoholes industriales. ¿Podría ser posible y conveniente la aplicación del sistema prohibitivo para llegar á este resultado? ¿Daría más resultado la destilación de las brisas?

3.º Medios de garantizar en el país y en el extranjero las marcas de los vinos legítimos españoles.

4.º Medios de disminuir los precios de transporte.—Medios comerciales para aumentar la exportación general de nuestros vinos. Conveniencia de celebrar nuevos tratados de Comercio; mercados nuevos que podrían abrirse para la colocación de nuestros vinos; creación de sindicatos y agencias en los principales mercados extranjeros; mayor intervención de los Agentes consulares en las transacciones; nuevas líneas de vapores que podrían establecerse, etc., etc.

5.º Necesidad de fijar las zonas vitícolas y elección de las vides más convenientes á cada región bajo diferentes puntos de vista.

6.º Importancia de los abonos para el cultivo, mejoramiento y conservación de la vid.

7.º Variaciones que convendría hacer en las prácticas de vinificación, con el fin de mejorar la elaboración y ponerla á la altura de los adelantos de otras naciones.—Importancia de los trasiegos.—Importancia de la adición de la glucosa al mosto para aumentar la riqueza alcohólica de los vinos y evitar su encabezamiento.

8.º Medios prácticos de propagar la enseñanza vitícola. Estaciones vitícolas laboratorios, cartilla vitícola, etc.

El Consejo superior de Agricultura, Industria y Comercio comprendiendo la importancia que entraña este Congreso, ha dirigido invitaciones á los señores Gobernadores de provincias á fin de que esciten á los Consejos provinciales, á las Asociaciones y á los viticultores en particular, para que acudan al Congreso é ilustren con sus conocimientos teóricos y prácticos aquella asamblea de la que han de partir resultados interesantes para la viticultura é industrias que de ella se derivan.

La Asociación Vitícola de Navarra ha sido invitada á asistir al Congreso y se dispone á enviar una comisión que la represente, al mismo tiempo que excita á los asociados á que concurren aumentando el número de los que representen á Navarra en el Congreso.

(1) FOLLETTIN DEL "LAU-BURU."

CÁNTABROS Y ROMANOS.

Balada vascongada.

¿Ves aquel viajero que con el morralito al hombro sube difícilmente estas empinadas crestas?

Es un extranjero, niéganse sus piés á andar, el sudor corre por su frente, y la fatiga extraña al vascongado, retrátase en su semblante.

Es un extranjero, Vedle cuál se detiene y apaga su sed en aquel cristalino arroyuelo que brota de una peña y serpentea por la

montaña. El euskaro (1) sufre la sed, ese un extranjero.

¿Será un romano acaso?—Pero ya llega, y voy á hablarle.

—Dime, extranjero, ¿á qué pueblo perteneces, tú que te atreves á pasar la frontera?

—Romano soy, euskalduna (2). Llegó hasta allá la fama de vuestros hechos, y vengo á visitar vuestro noble país, que tales héroes produce.

—Extranjero, ven. Mullida cama te prepara mi esposa y cena frugal mis hijas... Pero he aquí que oigo nuestro grito de guerra.

¿Serán quizá los romanos que pretenden subyugarnos? ¿O serán los galos, ávidos de botín y de sangre?

¿Serán tal vez los bárbaros del Norte? Sean quienes fueren, la cruz (3) abatirá á Frenin-

(1) «Euskaro» vascongado.

(2) «Euskalduna» vascongado, El plural se forma agregando la k (euskaldunak).

(3) Sabido es que los cántabros adoraban la cruz desde los tiempos mas remotos y se gloraban de morir en ella.

sol, la cruz vencerá á los falsos dioses (1) de los romanos, la cruz triunfará de la barbarie.

—S, lo creo, cántabro. Vuestros legiones asambrarán el mundo. Anibal con vuestro auxilio venció á Roma, vosotros no necesitáis de su alianza para vencerla.

—Mira, extranjero. Aquel vascongado que llega á la cumbre, á la cabeza de nuestros hijos y de nuestros hermanos, ese es nuestro caudillo. Escucha, romano, pues vá á hablar.

—Euskaros, dice el caudillo, las huestes de Octavio, llamado Augusto, han pasado la frontera. Ellos cubren su cuerpo con hierro para que nuestras armas no lo heren; ¡cobardes! nosotros nos presentaremos desnudos nuestros pechos, la victoria no es dudosa, hijos de Tubal. La libertad vencerá á la tiranía, la cruz triunfará de la idolatría. El montañés ibero vencerá al gestado romano. Ellos visten de oro, nosotros de hierro. En nuestros montes no hay más que hierro. El hierro simboliza la

(1) Los cántabros adoraban al verdadero Dios con el nombre de Jaungoicoa (señor de lo alto).

fuerza y la sobriedad. El oro representa los placeres, el lujo y la sensualidad; el oro compra traidores, el oro fomenta la falsedad, la cobardía y la perfidia. Los venceremos é irán á ocultar su vergüenza en el país de los latinos y en la sensual ciudad de las siete colinas.

Vendrá el Mesias, morirá, pasarán los siglos, pasará el pueblo romano como pasó el cartaginés, nacerán nuevos pueblos y pasarán también, pero el nuestro vivirá hasta la consumación de los siglos. ¿Veis aquellas numerosísimas legiones? Pues son las huestes del que reina en Roma. Destruyámos, hermanos, esas huestes que pretenden esclavizarnos, esas miserables huestes que se han atrevido á pasar la frontera. Lancemos nuestro grito de guerra y precipitémonos sobre ellos, euskaros. Nobleza y valor, virtud y fraternidad, vascongados, y muere el pueblo romano que pretende esclavizarnos.

Y reparando en el romano, continúa el caudillo.

—¿Qué haces en nuestras montañas, extranjero?

Híncase el romano de rodillas y canta:

# Correspondencia.

Madrid 20.

Sr. Director del LAU BURU.

## Consejo de ministros.

El Consejo de ministros celebrado esta mañana en la secretaria de Estado no ha tenido interés político. El arreglo del ceremonial del bautizo regio al que asistirán los cortesanos, los ministros, la nobleza y el cuerpo diplomático, todos de gran gala, ha invertido una buena parte del Consejo. Después se han ocupado de los presupuestos de Ultramar, cuyas bases han sido aprobadas. Se introducen economías por valor de cinco millones de pesos en el ramo de guerra y en el de marina. De orden público también se habló algo. Preocupó bastante al gobierno la actitud de los carlistas. En la frontera sigue el movimiento apesar de la vigilancia que ejerce la policía española, pues no es posible evitar ciertos manejos sobre todo si se hacen en territorio francés y cuando las autoridades no muestran gran empeño en desbaratar sus planes.

Un telegrama de Venecia anuncia que D. Carlos ha desaparecido de aquella capital ignorándose dónde se halla. Esto también ha servido de tema para los consejeros. Es posible que a estas horas nuestros representantes en el extranjero anden averiguando el paradero de D. Carlos.

Se acordó conceder indulto a los presos de penas leves y conmutación a los que las tengan graves, con motivo del natalicio del heredero de D. Alfonso.

## En las Cortes.

En el Congreso a la hora en que escribo estas líneas el Sr. Silvela impugna el acta de Arnedo (Logroño). El diputado electo es el sobrino del Sr. presidente del Consejo Sr. Rodríguez. La Cámara está muy animada.

En el Senado el duque de Tetuan (amigo del gobierno) ha anunciado una interpección sobre el proyecto de ceder al nuncio el edificio de las salesas.

El martes empezará en esta cámara el debate del mensaje. El Sr. Bosch consumirá el primer turno según mis noticias.

También en la alta cámara se dió cuenta de un dictamen de la comisión de actas proponiendo la nulidad de los tres electos por la Habana, fundado en abusos electorales, que uno de ellos fué que constituyeran la mesa cuatro individuos que no eran los llamados por la ley a desempeñar el cargo.

## En los círculos políticos

—En los círculos políticos se comentaba anoche las frases pronunciadas por el señor Cánovas en el conservador. El ex presidente del Consejo de ministros, de claró que no le parecía mal el nombre de Alfonso para el régulo vástago, pero creía que hubiera sido más político el de Carlos V. porque hacia desaparecer la tradición de los carlistas.

—Otro asunto de interés entre los políticos es el que se refiere al propósito del Sr. Montero Rios de abandonar la cartera de Fomento. La prensa oficiosa dice que continuará la gestión de los asuntos de su departamento; pero amigos de la intimidad del ministro afirman que la resolución de este la presenta como irrevocable.

Cierto que el Sr. Montero tenía planes de reforma en estudio, los cuales hubiera desarrollado a satisfacción de sus compañeros de gabinete, pero habrá ministro que cuando deje su cartera no tenga en estudio proyectos de importancia? Yo no puedo apreciar los compromisos del señor Montero al entrar en el Ministerio de Fo-

mento, pero cuando muestra propósito de no continuar en el ministerio, es prueba que no será aquella obstáculo, como algunos pretenden.

No está decidido todavía, pero mis impresiones son que no continuará el señor Montero en el Ministerio.

## Ceremonial del bautizo

El ceremonial de que mas arriba hablo acordado en Consejo de ministros es este: La solemnidad se considera y tiene el carácter de capilla pública.

La galería alta del Real Palacio, por donde debe pasar la comitiva, se hallará adornada con tapices, alfombrada y formada en toda su extensión las Compañías del Real Cuerpo de Guardias alabarderos.

En el centro de la Real Capilla estará colocada sobre una tarima la pila bautismal de Santo Domingo de Guzman, y en los sitios convenientes las tribunas para los señores invitados; a uno y otro lado del altar mayor, se colocarán mesas cubiertas, y sobre ellas, tohallas, bandejas, aguamaniles y las vestiduras dispuestas para el Pontifical.

El Salero, Capillo, la Vela, el Aguamanil, la Tohalla, el Mazapan y los Algones para el Bautismo, estarán en siete bandejas de plata sobre tres mesas, en la pieza que se supone antecámara de S. M., y serán llevadas por otros tantos señores Gentiles hombres, Grandes de España, previamente designados.

Llegada la hora, y colocados todos los que han de componer la Comitiva en las respectivas piezas que por su clase les correspondan, el Jefe Superior de Palacio dispondrá que un Mayordomo de semana, precedido de dos Ujveres de Saleta, se adelanten para avisar la próxima salida de S. M. a los señores convidados que ya deben ocupar sus puestos en la Real Capilla.

Una salva de artillería anunciará el momento de salir la Comitiva de las Reales habitaciones, que se formará en el orden siguiente:

Gentiles hombres de Casa y Boca.  
Mayordomos de semana, y entre filas, cuatro Maceros.

Grandes de España y entre filas, los Reyes de Armas con sus dalmáticas.

Los siete Gentiles hombres de Cámara, portadores de las bandejas antes mencionadas, señores marques de Salamanca, conde de Guadalupe, duque de Baeza, conde de Valdelagrana, conde de Heredia Spañola y el duque de Oson.

S. M. en brazos de su aya, ostentando esta una banda roja con flecos de oro.

A la derecha de S. M. el Nuncio Apostólico, representando a Su Santidad augusto Padrino, a la izquierda S. A. R. la infanta D.ª Maria Isabel como Madrina.

Concluye el festejo con todos los demás jefes de Palacio, que tienen puesto en esta ceremonia; Plana Mayor del Real Cuerpo de Alabarderos, Música del mismo, etc.

Llegado el festejo a la Real Capilla, los Gentiles hombres de Cámara depositarán las bandejas a la derecha del sitio de los Padrinos, sobre las mesas dispuestas al efecto.

Los Pontificales de los señores Prelados asistentes, se hallarán de antemano sobre otras mesas en el sitio de costumbre.

Ocupando sus respectivos sitios el Padrino y la Madrina, empieza la ceremonia según la rubrica.

Concluido el Bautismo, toma el Aya a S. M. setándose los padrinos, interin se desnuda el Prelado oficiante.

Acto seguido regresa la Comitiva en la misma forma en que salió de las Reales habitaciones, donde se dá por terminada la Ceremonia.

Y entre tanto las huestes del tirano avanzan y llegan ya a la base de la montaña.

—¡Cántabros! exclama el jefe de los romanos, os ruego en nombre del gran Octavio Augusto que os entreguéis a mí sin condiciones, y forméis parte del imperio romano.

—Nunc, responde el caudillo euskar, nunca será escuchado. Mas sal de esta libre tierra y dí al tirano que no somos gastados romanos, sino sobrios montañeses.

—No espereis que nos marchemos sin antes sujetaros al dominio de Augusto. Romanos, adelante, y viva Octavio.

—Euskaros, adelante y mueran los romanos!

Y los vascongados se precipitan sobre los romanos de lo alto de la montaña; sembrando la muerte por do quiera que pasan.

Y su grito de guerra ensordace a los romanos y estremece las montañas.

Los aceros que se chocan, los gritos que se repiten, el alarido de los romanos, el ruido de las peñas que ruedan por la montaña, impulsadas por los euskaros, forman un ruido con-

## Noticias

—A las seis de esta tarde se ha verificado el acto de inscribir en el registro civil a S. M. el rey. Al acto han asistido SS. AA. los Sres. Sagasta y Alonso Martínez, presidente de las Cámaras, grandes de España de uniforme y jefes de Palacio. El grande de España que ha actuado ha sido el señor marqués de Villamagua, que presta hoy sus servicios en Palacio.

—La comisión de actas del Congreso no celebrará sesión esta noche continuando mañana las vistas.

—En el Senado mañana se reunirá la comisión de Mensaje, asistiendo los ministros.

—Por el ministerio de Marina se ha dispuesto que el teniente coronel que fué de infantería de aquel cuerpo D. José Castelani y Marfori, pase a extinguir su condena al fuerte de Torres-Bermejas.

## El Corresponsal.

## La política de las potencias y la Santa Sede.

El *Journal de Saint Petersbourg* habla de las complicaciones de Oriente en los siguientes términos.

—«No debe negarse que en Oriente existen intereses que han de tener necesariamente más simpatías por otras potencias que por Rusia. Pero no se concibe que sea Inglaterra la que trate de impedir que el Czar quiera proteger estos intereses. En hora buena que fuese Austria, toda vez que de intereses católicos se trata.

»Hay, sin embargo, un prodigioso, que es sin duda mucho más aceptable para todos, que el que pretende imponer el Gabinete de Londres. ¿Por qué no se ha de encargar a la Santa Sede misma la protección de estos intereses? ¿Qué razón hay para que el Pontífice de Roma medie como Soberano entre Alemania y España, y no pueda proteger como tal a sus Misioneros?

»Desde hace algunos dias se habla del establecimiento de una nunciatura en Pekin. ¿Por qué no se han de establecer otras iguales ó parecidas en las poblaciones de Oriente, en que la Iglesia romana lo crea necesario? El Czar no se opondrá seguramente a que se haga así, como otros gobiernos se oponen a que el Papa se entienda directamente con el Celeste Imperio, a pesar de que son Gobiernos de naciones católicas.»

Habla luego el diario ruso de las relaciones entre el Gobierno de San Petersburgo y la Santa Sede, y termina:

—«El ejemplo dado por nuestros vecinos los alemanes habrá de ser seguido más ó menos pronto por el Gobierno del Czar, a fin de que se dé en Europa el espectáculo de que sean verdaderamente libres las conciencias en aquellos Estados en que los revolucionarios pretenden que impere la esclavitud.»

Los católicos no pueden menos de felicitarse de este lenguaje del órgano oficial más autorizado del Gobierno cismático más poderoso que existe en el mundo.

## Crónica agrícola y comercial.

### Francia.

El *Monitor Vinícola*, acreditada publicación parisiense, nos dá a conocer que la situación del comercio vinícola preexiste en una señalada calma, salvo varios departamentos en que se realizan algunas transacciones pasajeras. El tiempo ha vuelto nuevamente a resfriar-

fuso, indifinible, que a lo lejos parece el bramido del mar ó el estampido del trueno.

Pero ¡oh vergüenza! ¡los romanos huyen atorrados!

Y los vascongados no abandonan su presa; los siguen, atraviesan valles, salvan precipicios, trepan montañas.

Veloces van como una saeta, como una exhalación, como el viento del desierto.

Terribles como el destino, fuertes como el hierro de sus montañas, siembran de cadáveres el camino.

Y los romanos corren, corren, corren...

Huyen como la zorra a su cueva ó como el conejo a su madriguera.

Algunos ¡bien pocos! salvan la frontera y van a contar a Octavio su derrota. Llegados ante este, dice un romano de esta modo:

—«Augusto emperador: tú enviaste tus legiones para sujetar a los indómitos cántabros. Pero los dioses nos han olvidado, ¡euskaros nos han vencido!»

¡Terrible ha sido el encuentro, Señor! ¡oh! los euskaros son infalibles como las palabras de los dioses.

haciendo indicar algun tanto los daños causados por las heladas primaverales. La planta, en la región meridional acusa muchas confundibles entre la Erisosis, el Mildew y el Oidium, no sabiendo cuál de ellas predomina ó si son las tres las que se presentan con carácter alarmante.

La Altica (Cuquillo) está causando daños importantes.

En el Bordenés se teme que el viñedo esté atacado de la Antragnosis: se espera combatir estas enfermedades con el empleo del azufre y el sulfato de cobre: por lo demás el viñedo presenta magnífico aspecto y preciosa vegetación, sobre todo en los viñedos tratados el año último por el sulfato de cobre y la cal.

Las heladas de 17 y 18 de Abril y de 4 y 5 de Mayo, han dejado sentir sus efectos, principalmente en las viñas bajas, en los departamentos de Champagne, Lorena, Aubernia, Bearn, Borgoña, Baja Borgoña, Lion, Bourge, Charentes, algun departamento del Aude y de La Réole.

En Beziers se vé el viñedo acosado de varios insectos que son atacados por repetidos azufrados.

En Belgerac los viticultores trababan combatiendo la Filoxera, valiéndose al efecto del sulfuro de carbono y sus compuestos.

Aparte de estos contratiempos, el viñedo presenta un magnífico aspecto, sobre todo en Champagne, departamento de Certe, el Bordenés y Borgoña.

En Argelia los viñedos están excelentes: los hielos han hecho resentir algo a los tiernos brotes, y la Altica invade los viñedos de varias localidades.

### Italia.

De Italia son escasas las noticias que tenemos y ellas coinciden en que el mercado ha sufrido alguna desanimación por haber reinicido los retentores en sus elevadas exigencias con respecto a los precios, sobre todo en vinos finos, cuyas clases van escaseando en la mayor parte de los puntos productores.

Los viticultores desengañados por las pérdidas que han sufrido, por efecto de las enfermedades criptogámicas, en los últimos años, no vacilan en aplicar al viñedo los remedios que se conocen para combatir tales plagas. La mayor parte de ellos están usando las lechadas de cal empleadas con éxito y recomendadas por varias eminencias agrícolas de aquella nación, entre las que se cuenta el doctor Cuboni, propagandista decidido de este sencillo remedio y que lo ha ensayado en diferentes localidades, obteniendo siempre un resultado satisfactorio en la recolección del fruto de la vid, y logrando por este medio la buena conservación del viñedo.

Los célebres viticultores hermanos Tunissi, apoyan en todas sus partes el tratamiento prescrito por el doctor Cuboni y otros, con los largos experimentos que han practicado.

No es el único remedio, que en Italia tratan de emplear las lechadas de cal; por cartas particulares que hemos visto, sabemos que muchos van a tratar sus viñedos por el sulfato de cobre y cal, en vista del excelente resultado que ha dado este tratamiento en Francia, especialmente en el Medoc.

También algunos de ellos ensayarán el sulfuro de calcio y pulverizaciones de cal, azufre y sulfato de cobre combinados.

### Portugal.

En vista del contradictorio resultado que la producción de cereales dá al propietario, el cultivo de la viña vá extendiéndose rápidamente por la nación.

El mercado en vinos se encuentra relativamente animado. En cereales se nota una remarcada desanimación.

### España.

Las heladas de que hablamos en nuestra anterior Revista, dejan conocer sus efectos, principalmente en el centro de España.

La situación del mercado vinícola es poco halagüeña. La calma persistente; solamente en buenas clases se nota algun movimiento.

En Aragon y Cataluña, se han realizado algunos negocios de importancia y las principales bodegas de Alicante, Murcia y Valencia, trabajan algo, sin que pueda llamarse animado el movimiento.

En aguardientes y aceites nótese tambien una calma desconsoladora.

En cereales la misma calma, que puede llamarse completa paralización: siguen los precios sin variación sensible al alza ni a la baja.

### Navarra.

En nuestra provincia poco de novedad puede-

¡Cada golpe suyo convierte a un hombre en un cañaver!

¡Terrible es el euskarol ¡Moble y terrible!

Prepítanse de lo alto de las montañas, y respetan a su paso. Jamás fulminó Júpiter semejantes rayos. Tan pronto se los vé en una elevada cima ó en el fondo de un precipicio, pero llevando consigo la muerte y el terror.

¡Oh gran emperador! tú que sujetaste tan grandes pueblos, jamás sujetarás ese.

No envíes más legiones, pues será en vano. Octavio Augusto baja los ojos y sus mejillas enrojecen la vergüenza.

—¡Grande es ese pueblo! exclama; pers exageras algo. Sin embargo, intentaré el último medio, y queran los dioses ayudarme. Vé y dí a los euskaros:

—«Vosotros nos venceis aquí, ayudados de vuestras montañas y de vuestro conocimiento del terreno. Pero, ¡oh! atreverais a resistiros en una llanura?»

.....¡Oh genio euskarol ¡podrás tú decirme qué han contestado los euskaros a la proposición de Augusto?

(1) Bay, sl.

mos con  
en gene  
Las b  
vorecer  
man un  
senta c  
época  
Los  
con un  
la reco  
El vi  
que le  
Parte  
sal de  
calient  
aspecto  
y buen  
se pag  
Se  
persist  
juicios  
ha com  
atmosf  
En  
Sres. F  
miérol  
senta d  
de su a  
Tar  
minado  
culares  
curren  
gente y  
biertos.  
El  
lado pa  
esta di  
Grados  
Ad  
apertura  
San Sat  
Es in  
obras q  
lla part  
para ha  
Tar  
Reina I  
al tiern  
nias de  
Un  
miento  
bernas  
bemos  
mente  
Es de  
pección  
que a  
tienen  
consum  
Cor  
de San  
quia de  
diez d  
derota  
En  
ragoza  
del pat  
las agu  
la Asu  
Felic  
pietari  
Ay  
Carres  
proced  
ciudad  
I. A  
flia un  
Barcel  
que es  
mon F  
tido un  
dustria  
ger y  
«L  
public  
y que  
causa,  
neja y  
En s  
urdimi  
mezcla  
seda, l  
plicado  
ajuste  
exacto  
public  
figuras  
indust  
Se  
sado p  
partici  
Ay  
toros  
las cal  
A  
ha sac  
del cor  
do que  
mes, y  
Co  
ha pul

mos consignar. Las viñas y sembrados presentan en general aspecto lisonjero. Las bruscas variaciones de temperatura no favorecen en nada la vegetación; los campos reclaman un temporal firme y apacible que no se presenta cual pudiéramos esperar en la avanzada época del año en que nos encontramos. Los olivares en gran parte de la Ribera ofrecen un panorama triste y de mal augurio para la recolección venidera. El viñedo vegeta bien a pesar de los parásitos que le tienen invadido. Parte recibido de nuestro diligente correspondiente de Cistruénigo. Estado de la atmósfera caliente, viento reinante Sud, sol despejado, aspecto del campo en los sembrados adelantado y bueno, y lo mismo en las viñas: los jornales se pagan á 12 reales de sol á sol.

(Revista Agrícola.)

### Gacetas

Se acentúan los rumores de que las persistentes lluvias de estos días ocasionen perjuicios en las cosechas. La columna barométrica ha comenzado á subir y esto indica, un cambio atmosférico.

En la fábrica de harinas, que los Sres. Fernandez tienen en Estella, se cometió el miércoles un robo consistente en cincuenta ó sesenta duros, sin que se tenga la menor noticia de su autor ó autores.

También anteanoche se vieron iluminados los edificios públicos y algunos particulares. En la plaza del castillo había gran concurrencia y animación, pero la lluvia obligó á la gente y á las músicas á guarecerse en los cubiertos.

El día 26 del corriente es el señalado para la elección de Habilitado del clero de esta diócesis. El acto se verificará en el Salon de Grados del Seminario Conciliar.

Adelantan rápidamente las obras de apertura del magnífico átrio de la parroquia de San Saturnino.

Es indudable que una vez terminadas las obras que han de servir para embellecer aquella parte de la población al mismo tiempo que para hacer más suntuosa la entrada al templo.

Tan pronto como se restablezca la Reina Regente se verificará el acto de imponer al tierno vástago el Toison de Oro y las insignias de las cuatro órdenes militares.

Una vez más ponemos en conocimiento de la autoridad local que en varias tabernas se expende por vino una mezcla, no sabemos de qué, que puede influir perniciosamente en la salud.

Es de absoluta necesidad una visita de inspección y que se castigue con todo rigor á los que á cambio de una ganancia mezquina, no tienen reparo en atentar contra la salud de los consumidores.

Con motivo de ser hoy la festividad de Santa Rita de Casia, se celebrará en la parroquia de San Agustín una solemne misa á las diez de la mañana, á espensas de una familia devota.

En la Exposición celebrada en Zaragoza por la Sociedad Económica de amigos del país han obtenido premio de segunda clase las aguas bicarbonatadas sódicas yoduradas de la Asunción de Burlada. Felicidades al Sr. D. Fermin Goicoechea, propietario de este establecimiento.

Ayer mañana debió de salir para Carrese (Francia) el Sr. Conde de Echaz, que procedente de Madrid llegó anteayer á esta ciudad.

La casa P. H. del Valle y compañía una de las primeras casas de comisión de Barcelona montada como las de París y de la que es gerente nuestro amigo el Sr. D. A. Ramon Fernandez, de paso en esta nos ha remitido uno de los números corrientes de "L'Industrie Textile", periódico que, la casa L. Berger y compañía de París publican.

"L'Industrie Textile", es una de las mejores publicaciones que ven la luz pública en Francia, y que tratan con bastante conocimiento de causa, todo lo referente á la industria algodonera y sus adherentes.

En su último número, trata de la trama, el urdimbre y de las diferentes composiciones y mezclas de algodón y el Yute en los tejidos de seda, lanas ó hilos, y al tratar de estas complicadas materias lo hace con una precisión y ajuste que danotan desde luego el conocimiento exacto de los ilustrados colaboradores de esta publicación que son en su mayoría las primeras figuras de Francia en las ciencias, las artes y la industria.

Se ha mandado tasar el daño causado por un ganado en heredades de propiedad particular.

Ayer fué depositada en la plaza de toros una caballería que andaba sin dueño por las calles de esta ciudad.

A un vecino de la Rochapea que ha sacado cuatro vacas á pastar en las hiervas del comun, ha sido denunciado y se ha mandado que saque la patente correspondiente á este mes, y además ha sido multado.

Con el título Santa Teresa de Jesús ha publicado la Biblioteca Salvatella, de Bar-

celona, en un libro de más de 500 páginas esmeradamente impreso, una colección de las principales obras de la insigne fundadora de la reforma de la orden de Ntra. Sra. del Carmen, precedida de un artículo titulado "Santa Teresa en la literatura patria" escrito por D. Angel Lasso de la Vega.

Este libro que no vacilamos en recomendar, se halla de venta en la librería de nuestro amigo D. Casildo Iriarte, de esta vecindad.

El Boletín Oficial de ayer no contiene disposición alguna de interés general.

El crítico musical de «La Epoca» dice lo siguiente:

"Comia una noche el señor Cánovas en casa de la duquesa de la Torre. Entre los convidados estaba la Nilsson...

Se habló un poco de todo, y al llegar al capítulo de los teatros, dijo la diva incomparable: —Una cosa no me ha gustado en Madrid: los actores; son medianos nada más.

—Eso consiste—respondió entonces el presidente del Consejo de ministros—en que aquí los que tienen alguna disposición para el teatro se dedican á la política."

Teatro.—Funcion para hoy, «Bocaccio».

La cantidad de sulfato de cobre que se ha recibido en Pamplona con destino á combatir el mildew, es treinta toneladas.

No siendo esta remesa suficiente para servir los pedidos hechos por ayuntamientos y particulares, se ha dispuesto dar á cada uno de estos una cantidad equivalente á las tres cuartas partes de la que tienen pedida.

La comisión provincial de defensa advierte que dada la buena clase del sulfato que se ha recibido, es suficiente emplear seis kilogramos, en vez de ocho, disueltos en cien litros de agua.

Es de suponer que no se tardará en recibir otro remesa que se ha pedido.

Varias personas de Tudela han sido víctimas de un "timo", del que es autor un tal Antonio Muñoz, quien titulándose representante de una fábrica de sellos de cartoncillo, cobró el importe de los sellos que se le encargaron. Ahora resulta que en la fábrica no conocen al que se dice su representante.

El aspecto del viñedo en término de Murchante, presenta un aspecto lisonjero pudiendo asegurarse que, si alguna granizada no los destruye, la cosecha será bastante mayor de lo que se esperaba.

Los periódicos de los Estados Unidos dan cuenta de una extravagancia más de sus paisanos:

Tráase de una partida de villar jugada á caballo en Nueva-York entre John Warrington y Edward Lewés. La mesa de billar había sido colocada á altura conveniente en el centro de un picadero. La partida era á 100 carambolas. Duró dos horas y Warrington fué el vencedor.

Asegura un colega que con motivo del nacimiento del Rey se trata de la reorganización de la alta servidumbre palatina.

Parece que, nombrado ó confirmado un mayordomo mayor y camarera mayor para la Reina Regente y cargos análogos para el Rey y la princesa de Asturias, sería el ministro de Estado y el jefe superior de Palacio, como lo es en Austria, y un capitán general de ejército sería el jefe del cuarto militar.

Calendario del agricultor para el mes actual.

En las tierras que por ser muy frias no pudieren sembrarse las plantas enumeradas para el mes anterior, se efectúa en el actual.

Se siembran en las huertas lechuga y escarola rizada de hoja ancha, coles de diversas clases, brécol de Santa Teresa y de Navidad, colinabos, cardo; igual operación se hace de asienito, con melones tardíos, sandías, rábanos, pepinos, judías de todas clases y patatas. Se trasplantan tomates de manzana, de pero y pequeños, berengenas, col de verano, lechuga y escarola, y otras plantas criadas en viveros.

Los olivos plantados en el año deben regarse cuando la sequedad de la tierra lo requiera.

Se limpian los árboles frutales de las crugas, musgos, líquenes y brotes de cepa, y los jóvenes que tengan una fructificación exuberante se aclaran de fruto para que no perjudique á la conservación del árbol.

Segun anuncia un astrónomo irlandés, muy en breve se observará un fenómeno curiosísimo en las costas del Cantábrico, canal de la Mancha y de todos los mares del Norte, hasta los próximos á los polos. El cielo aparecerá de color escarlata á la salida de la luna, mientras el mar aparecerá de un verde muy subido en los primeros términos y negro en los lejos.

¡Estamos divertidos con tantos fenómenos!

Grietas en los pechos se curan siempre con la "Pomada de Orive." Se evitan infaliblemente, con su "Bálsamo preservador," accediendo á tiempo. Preferible es preservar que curar. En la provincia en todas las farmacias y droguerías y en Pamplona solamente Colmenares y Mingo.

### Cultos religiosos.

Sábado.—Santa Rita de Casia. En San Agustín: Cuarenta Horas. En San Nicolás: Al oscurecer, los ejercicios de las Flores, con sermón, que predicará D. Serafin Arce sobre el gozo de María en la Ascension de su Hijo.

### Anuncios preferentes

#### CASIANO DIAZ.

Cambio de moneda, compra y venta de valores del Estado, descuento de cupones, giros.

Envío de billetes de Lotería, prev pago de su importe y gastos de correo,

Se reciben encargos y comisiones, percibiendo honorarios módicos.

Oficinas, ZAPATERIA, 18—PAMPLONA. Horas: de 8 de la mañana á 8 de la noche.

NOTA: En la misma casa se publica ha ce cinco años «El Auxiliario», semanario de Administración y jurídico: precio 7'50 pesetas al año.

#### ACABA

de recibirse en la Sucursal de máquinas para coser de La Compañía Fabril Singer, establecida en la calle de Mercaderes número 16, una gran remesa de hilos y sedas en carretes, de todos números y colores de su excelente fabricación.

Lo que se hace público, para conocimiento de su numerosa clientela.

Venta por mayor y menor.

Unico depósito en Pamplona. 16. Calle de Mercaderes núm. 16.

#### A UJUÉ

En la plaza mayor de Ujué número 1, hay Fonda y Café. Se dá de comer con dos principios y postre por diez rs. cubierto, y con café, por 12 rs.

También se sirven camas á los que deseen hacer noche.

#### Venta de un molino

EN VILLAVA.

Por falta de licitadores en la primera subasta, se saca á segunda la venta del molino de Villava, que antes fué del ayuntamiento de esta villa, con su maquinaria y demás accesorios de fabricación.

El acto del remate tendrá lugar el día 5 de Junio próximo á las once de la mañana en la Notaría del Licenciado D. Polonio Escobá, Plaza del Castillo número 11, piso 2.º, donde estarán de manifiesto los títulos de propiedad y el pliego de condiciones. Pamplona 20 de Mayo de 1886.

#### Á LOS HORTELANOS.

Se cede en arriendo una huerta y jardín de catorce robadas de cabida, con su habitación, toda ella, trabajada en muy buenas condiciones y situada en punto próximo á esta Capital.

En la Administración de este periódico darán razon,

#### ARRIENDO

Se arriendan las habitaciones 2.ª y 3.ª, Calle de la Merced, la 2.ª de San Gregorio número 54, y tienda y habitación calle Compañía número 15, á precios módicos. Darán razon, Chapiela 21 principal derecha.

#### EMISION DE 340.000

BILLETES FOTOGRAFICOS DE CUBA

Se hace al tipo de 87 por 100, devengando 6 por 100 de interés anual y con derecho á la amortización.

La suscripción pública es únicamente el día 25 del actual.

Esta casa se encarga de hacerla reservando el nombre de los clientes, para cuantos la honren con sus encargos, recibiendo hasta las nueve de la noche de dicho día 25.

Compra y venta de valores. Cambio de moneda. Sorteo de la Lotería del 26. Precio 3 pesetas décimo. Se sirven enviando el importe y fr. neto. Comisiones y representaciones.

#### CASIANO DIAZ.

18. ZAPATERIA. 18. PAMPLONA.

AGUA DE COLONIA DE ORIVE. Premia con medallas de bronce, plata y oro de 1.ª clase, en Exposiciones y corporaciones científicas. Es de gratitud á la patria para perfumarse el cuerpo, para los ojos y para los labios y la mas barata que se conoce en el mundo. Única que da resultados positivos para evitar la caspa, curar los dolores de cabeza y para impedir la blandura y lagrimeo de la vista, combatiendo para en frentes y en compresas en el primer caso y diluida en agua en el segundo. Es altamente higiénica, de perfume delicado y permanente y la mas económica que se conoce en el mundo. Grandes botellas de 3 y 4 rs. de 15. Hecho en su única fábrica y perfumaria bien surtida. Exigir la inscripción de FABRICA DE COLONIA DE ORIVE, en el vidrio y en la capsula, la firma S. de Orive en blanco sobre verde y oro en la gargantilla del cuello y la marca de fábrica, y así se evita la falsificación.

### Fundición de hierros y metales

Y Construcción de máquinas para la agricultura é industrias.

«LA ALIANZA»

de

M. VISIÉR Y COMPAÑIA MAGDALENA 31. PAMPLONA.

Unicos representantes en Navarra de la casa B. Miré de Tarragona para la venta de los arados y demás efectos de labranza de la acreditada fábrica E. Vemet de Berrieres.

También se encontrarán en sus completos talleres los arados «Vitis» y de todos los demás sistemas que mas aceptación tienen en España; así como correajes para transmisiones, picos especiales para refinar piedras de molino, bombas de cristal para engrasar maquinaria, chapas para limpiar, máquinas para elaborar chocolate á brazo y con malacate, embudadoras y picadoras de carnes, bombas de todas clases, norias, prensas para uva y oliva, pisadoras para uva con separador de escobajo y sin él, aventadoras, trillar doras cabrestantes, poleas, máquinas de vapor verticales y horizontales, limpias para molinos, prensas para hacer quesos, y para grasas, turbinas, cascarnajadores de cacao, maíz etc. Cuantos artículos se conozcan para la agricultura é industrias.

Se encarga la casa de construir todo, pedido, sin que el cliente esté precisado á presentar planos de las obras. Direccion telegráfica—Visiér—Pamplona.

#### Oficial de peluquería.

Se necesita un buen oficial que sepa lo concerniente al ramo para un acreditado establecimiento de Bilbao. Informarán en la redaccion de este periódico.

### LA ELEGANCIA.

Calzados de todas clases, cordones de seda y cuero, abrochadores, calzadores barnices negro y bronce, betunes brillo y mate, metros, salva-barros, cortes aparados, artículos para los mismos y herramienta para zapateros.

Especialidad en calzado y córtes sobre medida.

Venta por mayor y menor. Calle de Mercaderes número 18.

#### Tabla para cubas, cerrol y marquerío de roble.

Se vende en la calle de Tecenderías, número 16 vis, piso segundo.

### ULTIMA HORA

Madrid, 21, 8 15 n.

Don Carlos se encuentra en Suiza y D.ª Margarita en Florencia.

La Comision del mensaje del Senado con asistencia de Sagasta han ultimado la contestacion variando algunas frases.

Madrid 21, 10 45 n.

Han celebrado una conferencia los Sres. Romero, Pidal y Villaverde, notándose corrientes de inteligencia.

Los turcos han roto las hostilidades atacando los puntos de los griegos.

4 por 100 perpetuo. . . 59,25

4 por 100 amortizable. . . 75,90

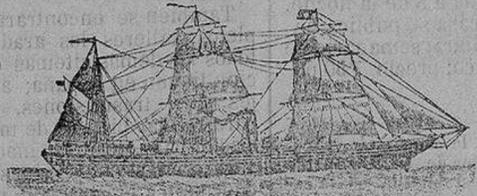
Billetes H. T. de Cuba. . . 91,75

Banco de España. . . 339,50

Imp. de Istúriz.

# SECCION DE ANUNCIOS

## SERVICIOS DE LA COMPANIA TRASATLANTICA DE BARCELONA.



### VAPORES A PUERTO-RICO Y HABANA.

Tres salidas al mes con las escalas y extensiones siguientes:

- El 10 de Cadiz el vapor «Ciudad Condal»
- El 20 de Santander el vapor «Veracruz»
- El 30 de Cadiz el vapor «Antonio Lopez»

### VAPORES-CORREOS A MANILA

salida de Barcelona el 1.º de Junio el vapor

## SAN IGNACIO DE LOYOLA

Con escalas en Port-Said Aden y Singapoore y servicio a Ilo Ilo y Cebu.

Estos vapores admiten carga con las condiciones más favorables, y pasajeros á quienes la Compañía dá alojamiento muy cómodo y trato muy esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Rebajas á familias. Precios convencionales por camarotes de lujo. Rebajas por pasajes de ida y vuelta. Hay pasajes para Manila á precios especiales para emigrantes de clase artesana ó jornaleros con acaudales para regresar gratis dentro de un año, si no encuentran trabajo.

La Empresa puede asegurar las mercancías en sus buques.

Para más informes en Navarra El Agente D. Ramon Samaniego, Corredor de número plaza del Castillo núm. 12 Pamplona.

## MAQUINAS DE COSER

GRAN ESTABLECIMIENTO

DE

máquinas para coser, de todos los sistemas,  
**FERMÍN ARDANAZ, TECENDERIAS 35.**  
PAMPLONA.

La excelencia y perfeccion de nuestras máquinas son bien conocidas del público y esto nos escusa la demostracion de esas cualidades.

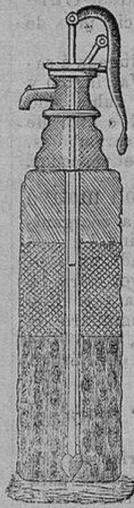
Basta á nuestro propósito anunciar, que la inmensa mayoría de los que necesitan máquinas de coser acuden á este establecimiento á comprarlas. De los pocos que por desconocerlo no han acudido al mismo, podriamos citar algun caso en que el comprador se marchó triste y pesaroso de su adquisicion á la vista de nuestras máquinas; y no era para menos al contemplar reunidos y á elegir once sistemas diferentes de económicas, ligeras, consistentes y bellísimas máquinas, las más perfectas del mundo, para comparar y reunir todos los sistemas conocidos, tambien existen las de la compañía fabril «Singer». No comprar máquina donde no haya mas que un solo sistema, ni fiarse de ciertos agentes que recorren los pueblos ofreciendo máquinas por obtener un pequeño lucro.

Venta á plazos, 10 reales semanales.—12 por 100 descuento al contado.

## FUENTE MOMENTANEA

CON REAL PRIVILEGIO POR 20 AÑOS EN ESPAÑA

A FAVOR DE D. AMALIO GUZMAN DE PAMPLONA



Grandes y pequeñas instalaciones de todo movimiento de aguas para breva, riegos, elevacion, conduccion y distribucion. En tres horas de trabajo entre dos hombres, sin escavacion de tierras y sin ocupar más terreno que medio metro, se termina una instalacion descubriendo un gran manantial ignorado de agua potable muy fresca en verano y templada en invierno, é inagotable, á 4, 5, 6, 7 ó más metros de profundidad que el aparato hace elevar á la superficie, y por menos dinero de lo que costaria un mal pozo, siendo incomparables sus ventajas. Se recomienda muy particularmente á los Ayuntamientos y particulares de poblaciones donde se surten de aguas de pozos, rios ó acequias, nocivas á la salud especialmente en tiempo de epidemias y de calores. Se garantizan las instalaciones por un mes, sin previo gasto del comitente. Con este aparato privilegiado se restauran los pozos y norias haciéndoles obtener agua abundante, aunque se hallen cegados ó agotados, y es aplicable á rios, lagunas, acequias, etc., etc. Se han hecho ya instalaciones en muchos puntos para Ayuntamientos y particulares. En la casa del privilegiado, junto a la Estacion del ferro-carril, hay una á disposicion de público de un rendimiento de 8 á 9.000 litros por hora. Se vende y coloca toda clase de tuberia inglesa y bombas americanas de cualquier potencia y para los diferentes usos á precios económicos. Pidanso explicaciones, precios y prospectos.

Direccion, Estafeta, núm. 6 y Cuatro-vientos.—Pamplona.



## VIDRIERAS PINTADAS

VITRIFICACION INALTERABLE

## MAUMEJEAN

PINTOR DE LA REAL CASA DE ESPAÑA

PAU, FRANCIA (BAJOS PIRINEOS)

VIDRIERAS HECHAS EN ESPAÑA.

VIDRIERAS DE LA CATEDRAL DE GRANADA.

VIDRIERAS DE SAN JUSTO Y PASTOR DE VALENCIA

LAS IMPORTANTES VIDRIERAS DE COLORES

DE LEQUEITIO(VIZCA YA), etc., etc.

Representante en Pamplona

D. Elias Mutiloa, Mercaderes 20

## EMULSION DE SCOTT

de Aceite Puro de HÍCADO de BACALAO con Hipofosfitos de Cal y de Sosa.

Es tan agradable al paladar como la leche. Posee todas las virtudes del Aceite Crudo á Rigido de Bacalao, más las de los Hipofosfitos.

Cura la Tisis.

Cura la Anemia.

Cura la Debilidad General.

Cura el Reumatismo.

Cura la Tos y Rosfríos.

Cura el Raquitismo en los NIÑOS.

Es recomendada por los médicos, es de olor y sabor agradable, de fácil digestión, y la soportan los estómagos más delicados.

D. Manuel S. Castellanos Director en Medicina de las Escuelas de París y Madrid, Subsecretario principal de Asistencia Médica, que ha hecho uso con frecuencia en el Hospital de Caridad de Acente de Hígado de Bacalao con Hipofosfitos de Cal y de Sosa denominada de Scott, y ha tenido ocasión de comprobar el efecto de sus virtudes medicinales, y que ha publicado en el libro sobre el Raquitismo de niños.

Además es muy conveniente que los escarmentados de la medicina estén acostumbrados á tomarla.

En España, Alaraz 8 de 1888.

Dr. MANUEL S. CASTELLANOS

Enviado de Cuba, 2 de April, 1888.

Muy señores míos: Hoy á Vds. les escribo por haber sabido que en su país se venden algunas falsificaciones de su Emulsi6n de Hígado de Bacalao con Hipofosfitos de Cal y de Sosa.

Con este motivo me permito recomendar á Vds. que se acuerden de comprarla en el nombre de Scott, y que se acuerden de comprarla en el nombre de Scott, y que se acuerden de comprarla en el nombre de Scott.

## FABRICA DE NAIPES Y LITOGRAFIA

DE

## J. DONATO CUMIA.

Naips de todas clases.—Precios desde 8 á 50 rs. docena.  
Perfeccion y economia en toda clase de trabajos litográficos, en negro y colores.